

# *Mini II & Maxi II*

SEMI-AUTO TURNING DEVICE FOR MINI II & MAXI II

## Brinsea Products Inc.

704 N Dixie Ave., Titusville, FL 32796-2017 USA.

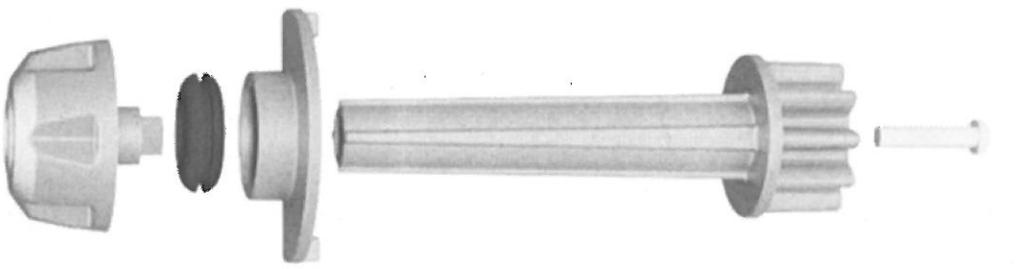
Phone (321) 267-7009

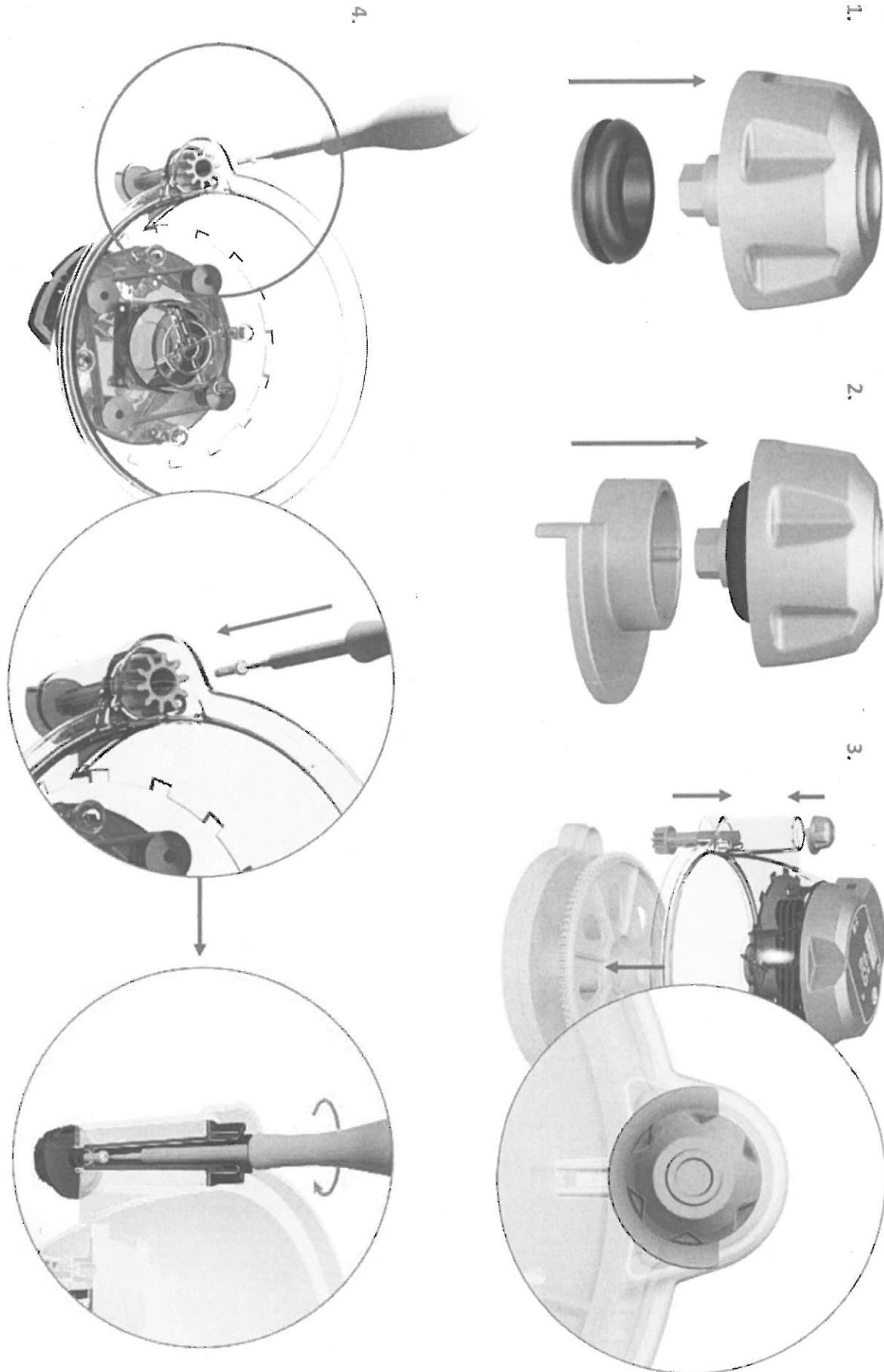
Toll Free 1-888-667-7009

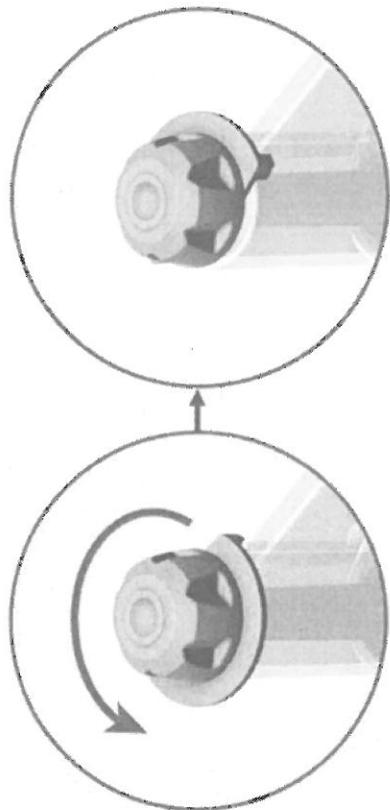
Fax (321) 267 6090

E-mail: [sales@brinsea.com](mailto:sales@brinsea.com)

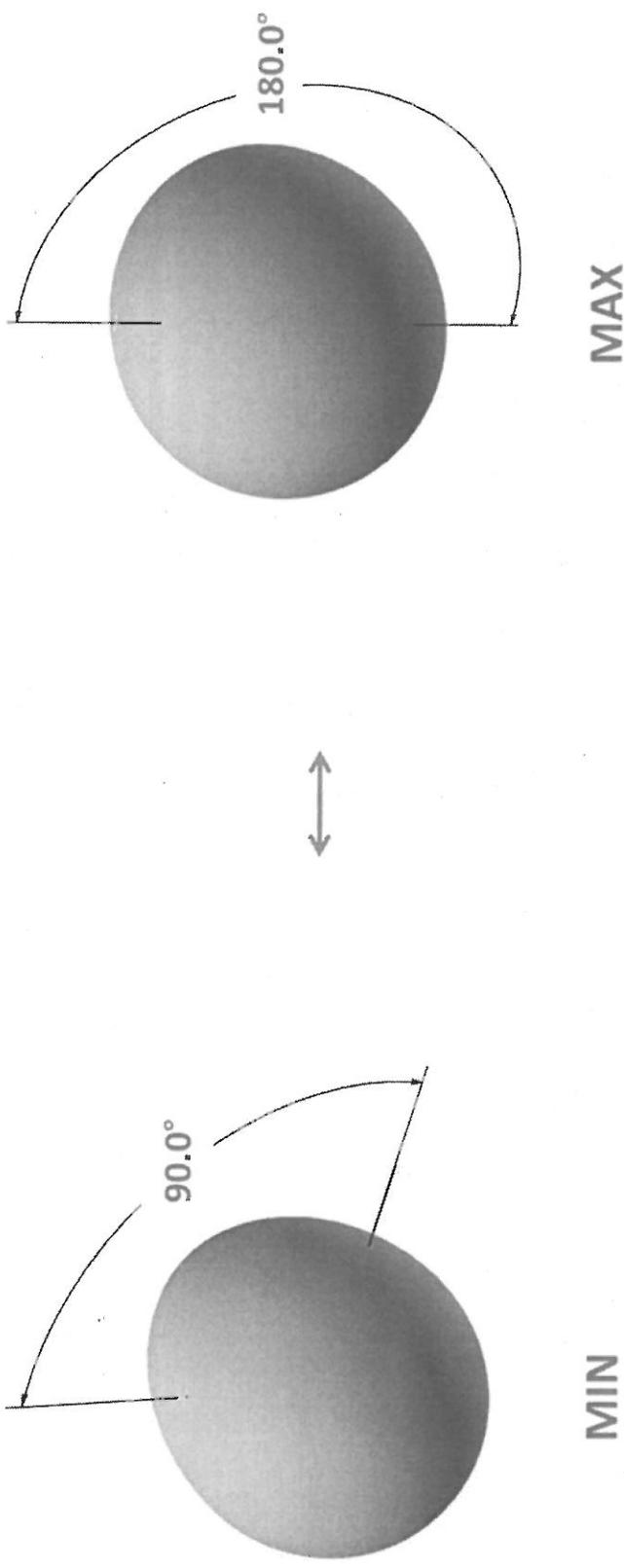
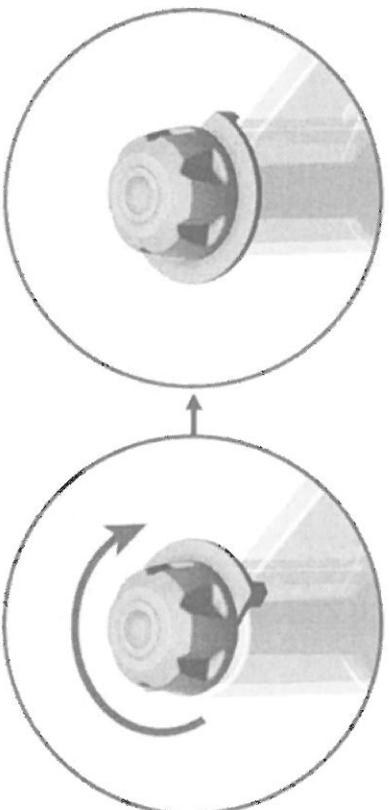
Website: [www.brinsea.com](http://www.brinsea.com)







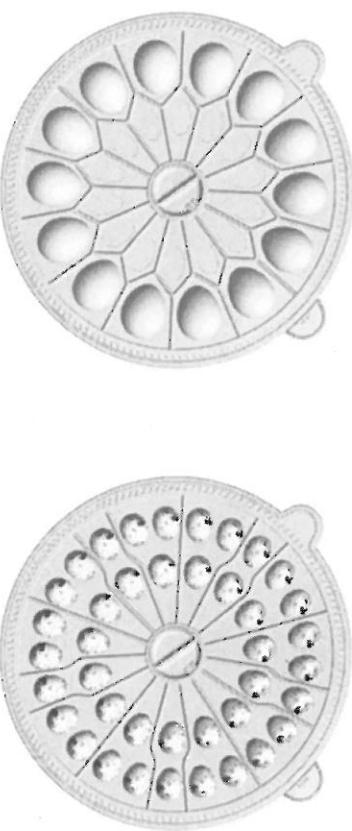
3 - 8H  
↔



Set the eggs in the pockets of the egg discs provided. The eggs need to be set lying flat and most eggs favour being set with their pointed ends facing inwards towards the middle of the egg disc. Some experimentation may be required to check which direction gives the most even turning. Very small eggs typically favour being set with their points towards the centre.

## Maxi II

Placez les œufs dans les creux prévus à cet effet sur les plateaux fournis. Les œufs doivent être placés couchés. La majorité des œufs se place la pointe vers le centre du plateau. C'est avec l'expérience que vous observerez quelle direction vous offrira le retournement le plus régulier possible. Les tout petits œufs préfèrent généralement être placés la pointe vers le centre.

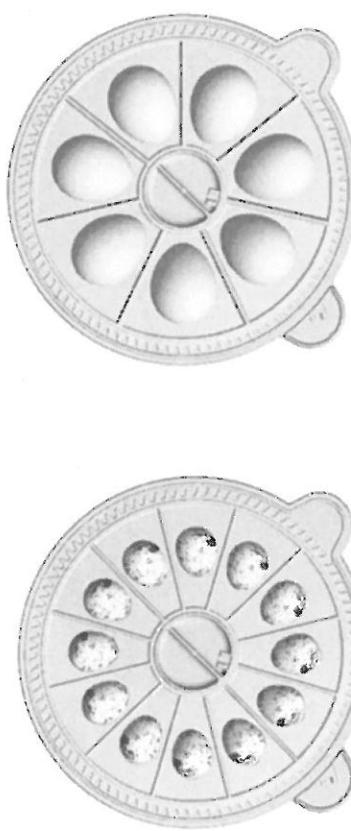


## Mini II

Coloque los huevos en los alojamientos que contienen los discos para huevos. Los huevos deben colocarse tumbados planos, y en la mayoría de casos lo mejor es colocarlos con el extremo puntiagudo mirando hacia dentro, es decir, hacia el centro del disco para huevos. Se recomienda realizar algunas pruebas para determinar cuál es la dirección que va mejor para el volteo. En el caso de los huevos muy pequeños, lo mejor suele ser colocarlos con la punta mirando hacia el centro.



Coloque os ovos nas cavidades existentes no tabuleiro dos ovos fornecidos. Os ovos têm de ser colocados deitados e a maioria acomoda-se melhor com a extremidade mais pontiaguda a apontar para dentro, para o centro do disco dos ovos. Podem ser necessárias várias experiências para determinar qual a posição que proporciona a rotação mais uniforme. Tipicamente, os ovos muito pequenos acomodam-se melhor com a extremidade mais pontiaguda a apontar para o centro.



Установите яйца в углубления в платформах, входящих в комплект поставки. Яйца нужно укладывать горизонтально, при этом для большинства яиц полезнее, когда они установлены острым концом к центру платформы. Возможно, вам придется поэкспериментировать, чтобы определить, при каком направлении яйца переворачиваются наиболее равномерно. Самые маленькие яйца лучше всего устанавливать острым концом к центру.

ضخ البيض في تحفظات أرف السردين، يعين وضخ البيض بشكل مستمر، بحيث يكون رأس البيضة العدب إلى الأسفل في منتصف رأس البيض.  
قد تكون هناك حاجة إلى التجربة للتحقق من ماهية الاتجاهات التي متى ستوفر أقصى قدر من سهولة التثبيت. يفضل وضع البيض المصغير المثقب بحيث يكون رأسه تاجية المثقب.